

<<英语高阶学习词典设计特征研究>>

图书基本信息

书名：<<英语高阶学习词典设计特征研究>>

13位ISBN编号：9787030238443

10位ISBN编号：7030238443

出版时间：2009-2

出版时间：科学出版社

作者：田兵，陈国华 著

页数：413

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英语高阶学习词典设计特征研究>>

### 前言

四年前，我在田兵教授的另一部专著（《义项的区分与描写》）的“序言”中写道，田博士的著作作用英语写成，这固然反映了作者具备较强的英语应用能力。

不过可惜的是，这是一本在国内出版、主要面向中国读者的书。

我国能顺利阅读英文的读者毕竟比阅读中文的少得多，书中许多新的理论见解我国大多数读者和专业人士便无缘得见，我当时表达了这样的意愿：希望他能用中文再写一部，以便惠及我国更广泛的汉语读者。

我的愿望不过是：他改写自己的英语著作，再度出版，而今他与其导师陈国华教授合作，推出全新的《英语高阶学习词典设计特征研究》，可见其用功之勤。

他再度索序，我也就又一次分享他们收获的喜悦。

学习词典，又称教学词典，是词典家族中晚生的、然而却包含着许多有待深入探索的认知领域、具有极其广阔前景的新“宠儿”。

学习词典原来就是为非本族语的读者而设计的，中国英语学习者之众，英语普及面之广，这是人所共知的事实。

国际上几大“巨头”的英语学习词典迅速占领了我国相当大片的市场，这也反映了我们的客观迫切需要。

不过，这些英语学习词典并不是专门为中国人而设计的。

如何编出更符合我国读者特点的、高效的学习词典，这是摆在我们面前的亟须解决的问题。

值得庆幸的是：以陈国华教授为首的团队正在为这个艰巨的任务而奋战着，田兵教授也曾参与这个团队的部分工作，可以说，这部专著是他们二人对这个问题的思考和探索的其中一个成果。

## <<英语高阶学习词典设计特征研究>>

### 内容概要

本书是关于研究“英语高阶学习词典设计特征”的专著，书中具体包括了：英语教学词典的设计特征、21世纪初的英语学习词典及其设计特征的完善、《朗文语言活化词典》的设计特征、多义词义项特征研究、多义词义项划分与释义的两级认知模式等内容。

本书前四部分的内容主要是田兵承担的博士后科学基金资助项目“中外英语教学词典设计特征对比研究”的研究成果。

本书的第五部分是围绕多义词义项展开的理论研究，是田兵博士论文研究的一种继续。

这部分研究主要源自田兵承担的教育部新世纪优秀人才支持计划资助项目“多义动词的认知语义结构研究”。

多义词义项研究是贯穿全书的一条理论研究主线，在英语学习词典研究中涉及义项在英语学习词典中是如何认定和编排处理的、义项编排有着怎样的模式、其理据是什么等。

## <<英语高阶学习词典设计特征研究>>

### 书籍目录

序自序致谢主要参考词典缩略表 第1章 绪论第一部分 英语教学词典的设计特征 第2章 英语学习词典的设计特征：分类与结构 2.1 引言 2.2 使用者特征：母语、外语学习词典 2.3 目标语特征：初级、中级、高级学习词典 2.4 语类特征：单语、双语、双解学习词典 2.5 功用特征：通用与专用、理解型与表达型学习词典 2.6 检索特征：形一义型、义一形型 2.7 结构特征：宏观与微观 2.8 结论第二部分 英语教学词典设计特征的产生与发展 第3章 20世纪的英语学习词典及其设计特征的形成 第4章 21世纪初的英语学习词典及其设计特征的完善第三部分 设计特征个案分析 第5章 《牛津高阶英语学习词典》的设计特征 第6章 《朗文当代英语词典》的设计特征 第7章 《麦克米伦高阶英语学习词典》的设计特征 第8章 《朗文语言活化词典》的设计特征第四部分 设计特征专项研究 第9章 教学词汇表与词典收词量 第10章 收词：更新与完善 第11章 立目：原则和准则 第12章 义项：认定与排列 第13章 示例：分类、功用与排列 第14章 搭配：研究与描写第五部分 多义词义项特征研究 第15章 多义词义项的认定与划分 第16章 认知语义学背景下的多义研究 第17章 多义词认知语义框架的固定性和变动性 第18章 多义词义项划分与释义的两级认知模式 第19章 多义词义项的共时描写 第20章 多义词义项的历时描写 第21章 结束语参考文献索引后记

## 章节摘录

第一部分 英语教学词典的设计特征第2章 英语学习词典的设计特征：分类与结构2.1 引言英语教学词典（English pedagogical dictionary），顾名思义，是服务于英语教学的词典。

通常也被称为英语学习词典（English learner's dictionary）。

这种学习词典既可以是服务于英语作为母语来学习，也可以是服务于英语作为外语或第二语言来学习

。

本研究中的英语学习词典主要是指后者。

英语学习词典的设计特征（design features），是指英语学习词典区别于其他不同类型的词典，如普通语文词典（philological dictionary）、专项词典（specialized dictionary）等的一些特征。

一部学习词典具有怎样的设计特征，是由多方面的因素决定的。

首先，取决于词典的服务对象。

是服务于母语学习者，还是外语或第二语言学习者。

其次，取决于词典的规模。

主要由目标读者群的认知能力、语言水平和知识层次决定。

学习词典可以划分为初级、中级、高级（或初阶、中阶、高阶）学习词典。

## <<英语高阶学习词典设计特征研究>>

### 后记

坐在南行的列车上，望着京城渐渐逝去。

一时间，心绪无定，便打开笔记本电脑。

对着屏幕，开始有些发呆，不知该做些什么。

几十分钟前，在北外中国外语教育中心一起做博士后的几个“哥们儿”，还在一起“侃”，把酒言别

。此刻，独自一人坐在列车上，突然脑子里浮现出了“归去来兮”？

！

车一直在不停地微微摇晃着，颠簸着。

我对着屏幕，觉得有点无聊。

几许离愁，在不知不觉中悄然袭来。

别了，北京，别了，北外，别了，两年的博士后生活。

呆望屏幕，思绪蔓延，仿佛又回到从前。

是在广州，2005年11月，广外双语词典年会上，跟黄建华教授，我读博士的导师，一道用自助餐时，有幸认识了陈国华教授。

2006年3月，正式到北外跟随先生做博士后。

先生早年跟随许国璋先生做学生，做研究，后来又去英国留学，在剑桥获得语言学博士。

先生知识渊博，学贯中西，治学极严。

跟着先生做研究，既感到庆幸，也难免有些打怵，只好本着“勤能补拙”的古训，希望通过加倍努力，能够不辜负先生的期望。

先生把我的研究纳入了他的研究项目，因此在平时有更多的机会与先生面谈，聆听先生的教诲。

在他的研究项目告一段落之后，又鼓励我继续开展独立研究，申报博士后科学基金课题。

我和他的另一位博士后，同时获得博士后科学基金一等资助。

在做博士后科学基金课题的同时，还协助先生编纂一部英汉高阶学习词典。

在词典设计和编纂中，遇到不少新问题，需要从理论上予以解答，这也促进了对英语教学词典理论的思考和探索。

<<英语高阶学习词典设计特征研究>>

编辑推荐

《英语高阶学习词典设计特征研究:兼及多义词的认知语义结构和义项》由科学出版社出版。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>